

## **Read & Lit' Eval' 2024 : Mesurer efficacement les connaissances lexicales et la compréhension de texte des apprenants en L1 et L2**

### **Workshop – 11 & 12 juillet 2024- INSPE Toulouse Saint Agne, Toulouse, France.**

---

Les journées *Read & Lit' Eval' 2024* réunissent des chercheurs mais également des professionnels de l'éducation, de la rééducation et de la formation qui s'intéressent à l'acquisition du langage et de la littéracie chez les apprenants monolingues et bilingues (langue maternelle différente ou trop éloignée de la langue de scolarisation) aux profils typique et atypique (notamment en REP). Le workshop vise à présenter et à partager les méthodes d'évaluation des habilités langagières des apprenants, les différents tests/épreuves mesurant leur compétences/performances langagières ainsi que les méthodes et pratiques pédagogiques facilitant l'acquisition/le traitement de la langue 1 et/ou 2.

Le test des hypothèses inhérentes au développement de la littéracie implique non seulement de définir le profil cognitivo-socio-linguistique des apprenants ciblés, d'évaluer de leurs compétences linguistiques (e.g., lecture, vocabulaire, compréhension sémantico-syntaxique) et extra-linguistiques (e.g., mémoire de travail, cognition, métacognition, croyances, émotions, contexte scolaire, comportements des apprenants, etc) via des tests standardisés ou des questionnaires mais également de leur soumettre des épreuves mesurant leurs performances lors du traitement langagier, notamment pour l'examen des liens entre lexique mental (nature et organisation des représentations lexicales) et compréhension de texte (construction et intégration du sens dans un modèle mental de la compréhension du texte lu). Tout d'abord, la méthodologie adoptée (échantillonnage des groupes testés et contrôles, critères d'inclusion des participants, questionnaires de profilage des locuteurs, choix des tests standardisés et des tâches, compétences linguistiques, extralinguistiques et transversales mesurées, construction du matériel linguistique, modalités de passation des tests/épreuves : en ligne, en laboratoire, sur le terrain) présente elle-aussi de nombreuses disparités entre les auteurs et les champs d'investigation relatifs au traitement langagier. L'utilisation des mesures d'évaluation questionne par ailleurs l'adéquation du test, de la tâche ou de l'épreuve choisis pour mesurer telle ou telle compétence/performance (i.e., quels sont les processus langagiers qui sont effectivement observables au regard des caractéristiques du test, des tâches, des épreuves et de leurs conditions de passation). De plus, tant le test des performances en matière de connaissances lexicales, que la mesure de la compréhension de texte et ou de la fluence en lecture (Godde et al., 2021) ne font pas non plus l'objet de pratiques communes et/ou d'objectifs communs et se déroulent dans des conditions de passation non automatisées. Enfin, les tests de compétences standardisés disponibles (e.g., Alouette R, ECOSSE, EVALEC, EVIP, Odedys, etc) sont non seulement épars mais se présentent souvent sous format papier-crayon, ce qui peut limiter la nature de mesures comportementales possibles (e.g., le type et le % erreurs, latences de décision, mouvements oculaires, activité cérébrale, etc..) et parfois impacter la précision des réponses recueillies (notamment la chronométrie mentale).

#### **Conférenciers invités**

---

Dr. Serena DAL MASO, LaTeC, Université de Vérone, Italie.

Dr. Jovan KOSTOV, DIPRALANG, Université Paul Valéry Montpellier, France.

Dr. Christina LINDQVIST, Université de Gothenburg, Suède.

---

**Programme** : cf. ci-après

#### **Public concerné**

---

Chercheur.se.s et professionnel.le.s de l'éducation (enseignant.e.s du primaire et du secondaire, conseiller.ère.s pédagogiques, inspecteur.rice.s de l'Education Nationale, orthophonistes, étudiant.e.s)

#### **Comité d'organisation**

- 
- Hélène GIRAUDO, laboratoire CLLE (UMR5263) – SFR AEF
  - Jovan KOSTOV, laboratoire DIPRALANG (EA739) – Université Paul Valéry Montpellier 3
  - Florence MAUROUX, laboratoire CLLE (UMR5263)- INSPE Toulouse– SFR AEF
  - Olga THEOPHANOUS, laboratoire LNPL (UR4156) – SFR AEF
  - Karla ORIHUELA, laboratoire CLLE (UMR5263) – SFR AEF
  - Cécile ALBERGE, stagiaire projet Morph2Read, Ecole d'orthophonie, Université Paul Sabatier
  - Thelleli HAMEL, stagiaire projet Morph2Read, Dpt. des Sciences du Langage, Université Toulouse Jean Jaurès
  - Aurore LAFON, stagiaire projet Morph2Read, Ecole d'orthophonie, Université Paul Sabatier
  - Camille RAMET, stagiaire projet Morph2Read, Ecole d'orthophonie, Université Paul Sabatier
  - Eloïse VENZAL, , stagiaire projet Morph2Read, Faculté de Médecine, Université Paul Sabatier

Jeudi 11 juillet 2024

09h30-10h00 : Accueil café et ouverture du workshop

**Partie 1 : Mesurer les compétences et les performances langagières**

**10h00-11h00 : Conférence plénière**

Serena Dal Maso (LaTeC & Université de Vérone) :

*Unlocking morphological awareness: What and how are we truly measuring?*

**11h00-12h30 : Session 1**

11h00-11h30 : Chiara Melloni & Marta Tagliani (LaTeC & Université de Vérone) : *Enhancing morphological awareness in atypical learners: Effects of a primary school intervention on morphological and reading skills.*

11h30-12h00 : Sabrina Piccinin, Maria Vender & Serena Dal Maso (LaTeC & Université de Vérone) : *Challenges in measuring reading comprehension: Towards a new proposal.*

12h00-12h30 : Carole El Akiki (iBRAIN & Université de Tours) : *Les défis de l'évaluation de la conscience morphologique : exemple d'une épreuve d'analogie.*

**12h30-14h00 : Lunch des conférenciers (salle 06)**

(Pour le public, de nombreux lieux de restauration se trouvent à proximité immédiate de l'INSPE)

**14h00-15h00 : Conférence plénière**

Christina Lindqvist (Université de Gothenburg) :

*Le développement de la compétence lexicale en français langue étrangère - état des lieux et pistes à suivre.*

**15h00-17h : Session 2**

15h00-15h30 : Olga Théophanous (LNPL & Université Jean Jaurès) : *Aspects de la compétence lexicale et implications pour l'évaluation du vocabulaire en L2*

15h30-16h00 : Despoina Stéfanou (DIPRALANG & Université Paul Valéry, Montpellier 3) : *Profils issus de variétés linguistiques différentes et à scolarisation non-linéaire : Comment mesurer leur performance en langue ?*

**16h00-17h00 : 1<sup>ère</sup> Table ronde**

*Lexique et littéracie : des compétences aux performances*

**19h30 : Social Dinner des conférenciers**

Vendredi 12 juillet 2024

09h30-10h00 : Accueil café

**Partie 2 : Les différentes dimensions de l'apprentissage de la lecture et de l'écriture**

**10h00-11h00 : Conférence plénière**

Jovan Kostov (DIPRALANG & Université Paul Valéry Montpellier 3) :

*Avant la conscience - la pré-performance : opacité et transparence dans la consigne.*

### **11h00-12h30 : Session 3**

11h00-11h30 : Jérémy Danna (CLLE & Université Jean Jaurès) : *Bigraphisme et outils numériques pour le diagnostic de la dysgraphie développementale.*

11h30-12h00 : Anaïs Lara & Manuel Pérez (INSPE Toulouse & Université Jean Jaurès) : *Le développement de compétences métaorthographiques par la comparaison français-espagnol en CE2 : l'exemple des nasales [ã] et [õ].*

12h00-12h30 : Florence Bara (CLLE & Université Jean Jaurès) : *Apprendre à écrire en script ou en cursive: quelles conséquences pour l'apprentissage de l'écriture et de la lecture?*

### **12h30-14h00 : Lunch des conférenciers (salle 06)**

(Pour le public, de nombreux lieux de restauration se trouvent à proximité immédiate de l'INSPE)

### **14h00-16h00 : Session 4**

14h00-14h30 : Nathalie Blanc (EPSYLON & Université Paul Valéry Montpellier 3) : *Mobiliser la littérature de jeunesse pour sonder la compréhension chez les enfants pré-lecteurs et lecteurs débutants: Opportunités et Réflexions méthodologiques*

14h30-15h00 : Florence Mauroux (CLLE, INSPE Toulouse et Université Jean Jaurès) : *Évaluer la fluence de la lecture à l'école primaire : Pourquoi ? Comment ?*

15h00-15h30 : Madeleine Voga (ReSO & Université Paul Valéry Montpellier 3) : *Mesurer le traitement de différentes unités polylexicales en contexte.*

15h30-16h00 : Hélène Giraud (CLLE & Université Jean Jaurès) : *Modéliser les liens entre la construction du lexique mental -au travers des connaissances morphologiques- et la construction-intégration du sens d'un texte.*

### **16h30-17h00 : 2<sup>ème</sup> table ronde et clôture du workshop (membres du projet uniquement)**

*Réflexions autour d'un projet ERC Synergy Morph2Read*

---